



Co to jest DSD I?

Certyfikat językowy DSD (Deutsches Sprachdiplom) der Kultusministerkonferenz Stalej Konferencji Ministrów Kultury Landów Republiki Federalnej Niemiec jest egzaminem z języka niemieckiego przeznaczonym dla uczniów i uczennic szkół zagranicznych przeprowadzonym na mocy porozumienia z Ministerstwem Kultury RP.

Według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ) certyfikat ten można zdobyć na różnych poziomach, nasi uczniowie zdają go na poziomie I.

Egzamin DSD I jest egzaminem przewidzianym dla całej grupy bądź klasy, stąd nie można do niego przystępować indywidualnie. Egzamin DSD I przeprowadzany jest nieodpłatnie i na miejscu. Zdają go uczniowie klas trzecich z poszerzonym programem języka niemieckiego. Po skończeniu nauki w gimnazjum mogą kontynuować DSD w krakowskich liceach i przygotowywać się do kolejnego poziomu certyfikatu językowego w klasie maturalnej DSD II. Certyfikat DSD II uprawnia do studiowania na wszystkich wyższych uczelniach i uniwersytetach w Niemczech.

W klasie DSD I realizowany jest program mający na celu przygotowanie uczniów do egzaminu państwowego DSDI, **Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz** na poziomie B1 (wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego) dla uczniów gimnazjum.

Na czym polega egzamin DSD I?

Egzamin DSD I jest przeprowadzany co roku w marcu. Egzamin składa się z dwóch części - ustnej i pisemnej:

1. część ustna obejmuje prezentację wybranego przez ucznia tematu oraz krótką rozmowę na jej temat,
2. część pisemna obejmuje: produkcję tekstu - zdający ma za zadanie napisać krótki tekst (np. list), rozumienie tekstu czytanego - zdający musi odpowiedzieć na pytania dotyczące podanego tekstu, rozumienie ze słuchu - zdający odpowiada na pytania do odsłuchanego tekstu.

Punkty z egzaminu pisemnego są sumowane z punktami z egzaminu ustnego, a egzamin uważa się za zdany wówczas, gdy uczestnik osiągnie co najmniej 30% z każdej części egzaminu, a łączny wynik egzaminu przekroczy 60%.

Test pisemny jest sprawdzany w Niemczech, a egzamin ustny jest przeprowadzany przy nauczycielach uczących języka niemieckiego w naszym gimnazjum oraz w skład komisji wchodzi egzaminator oddelegowany z Niemiec. Okres przygotowania do egzaminu i egzamin wbudowany jest w system zajęć edukacyjnych w ramach obowiązkowego nauczania języka obcego w szkole.

Gdzie odbywają się zajęcia z uczniami klas DSD I?

W budynku wielickiego gimnazjum. Szkoła dysponuje dwiema pracownikami języka niemieckiego (jedna do pracy w grupach i druga do zajęć całą klasą). Poza tym nauczyciele mają do dyspozycji trzy pracownice języka angielskiego i jedną języka rosyjskiego. Wszystkie pracownice wyposażone są w sprzęt audio, tablice gramatyczne, gazetki tematyczne oraz wiele pomocy wykonanych przez uczniów naszej szkoły. Trzy spośród nich zostały wyposażone w tablice interaktywne. Do dyspozycji uczniów są też słowniki.

Nauczyciele starają się stale uatrakcyjnić uczniom naukę języka niemieckiego. Pracują z nowymi, ciekawymi podręcznikami, wprowadzają techniki informatyczne na zajęciach. Zarówno uczniowie jak i nauczyciele objęci są merytoryczną opieką koordynatorów delegowanych przez Niemieckie Ministerstwo Oświaty.

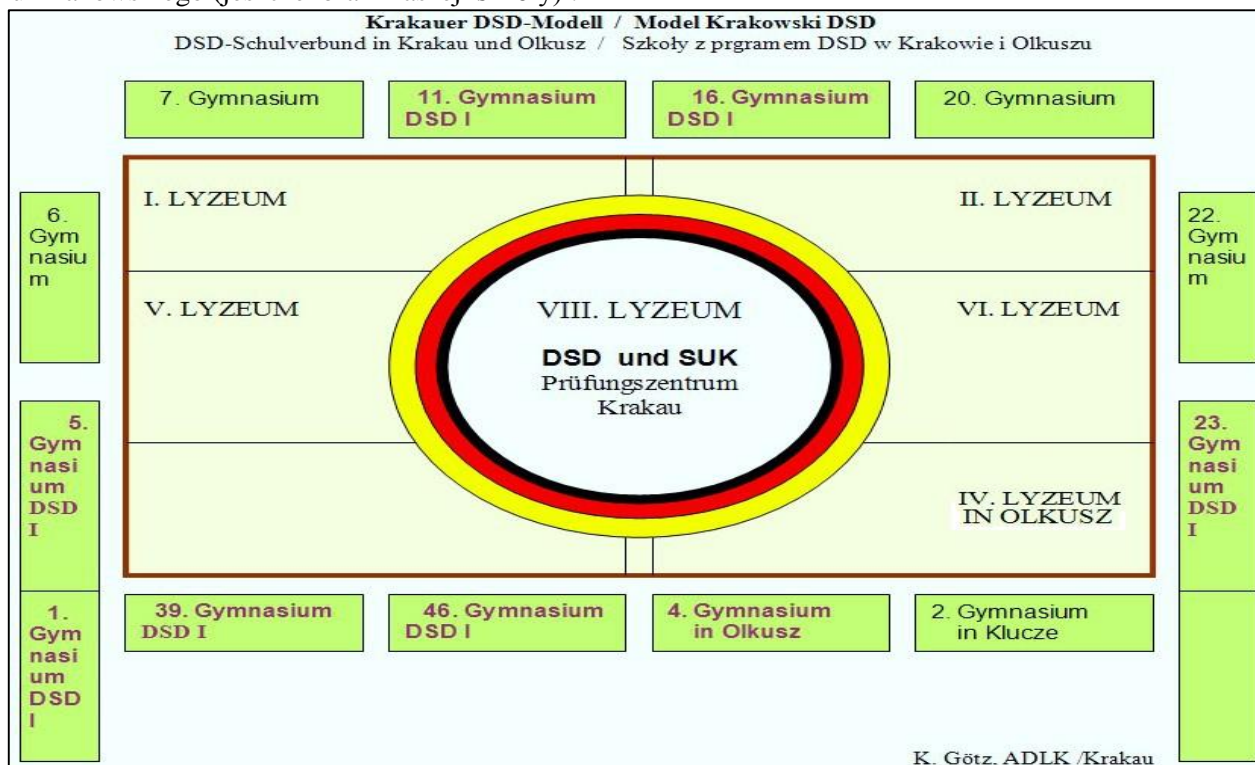
Kto finansuje realizację programu DSD I?

Nauka w klasach DSD I jest finansowana przez Urząd Miasta i Gminy w Wieliczce. Pomocy finansowej udziela też rząd Federalnej Republiki Niemiec w postaci zakupu pomocy naukowych do szkoły i organizacji szkoleń dla dyrektorów oraz nauczycieli. Niemiecka strona sprawuje też opiekę merytoryczną nad poszczególnymi szkołami. Program ten ma na celu przygotowanie uczniów do egzaminu DSD I (poziom językowy

A2/B1) w gimnazjum oraz DSD II (poziom językowy B2/C1) w liceum. Część pisemna jest sprawdzana i oceniana przez centralną komisję w Niemczech, a część ustna przez komisję szkolną, składającą się z nauczycieli germanistów i koordynatorów programu DSD. Obydwa egzaminy są fakultatywne i bezpłatne.

Co to jest model krakowski DSD?

Od 2010 roku nasze gimnazjum należy do elitarnego grona szkół z programem DSD, mamy też możliwość przeprowadzenia egzaminu DSD I. Nad sprawnie przebiegającą współpracą wszystkich szkół, szkoleniami oraz pomocą dla nauczycieli trzymają pieczę pani Krystyna Götz, pani Sabine-Maya Schlattner – koordynatorki programu rządowego Republiki Federalnej Niemiec ds. delegowania niemieckich nauczycieli i organizacji egzaminów DSD w Polsce oraz pan Waldemar Grzebień – przedstawiciel Urzędu Miasta Krakowa. Oto graficzna ilustracja tzw. modelu krakowskiego (jeszcze brak naszej szkoły) :



Dlaczego warto zdać egzamin DSD I i DSDII?

Pozytywny wynik uzyskany na egzaminie daje uczniom możliwość podjęcia studiów wyższych na wybranym kierunku w krajach niemieckiego obszaru językowego bez konieczności zdawania dodatkowych egzaminów językowych. Posiadanie dyplomu językowego na poziomie C1 jest również atutem dla studentów polskich uczelni ubiegających się o stypendia, np.: w Niemczech. Osoby posiadające dyplom DSDI lub DSDII zwiększają również swoje szanse na rynku pracy, nie tylko w Polsce, ale przede wszystkim za granicą.

Jakie warunki należy spełnić, aby przystąpić do egzaminu DSDII?

Egzamin przewidziany jest tylko dla uczniów liceów ogólnokształcących objętych programem DSDII. Do egzaminu nie zostają dopuszczone osoby przygotowujące się indywidualnie, tzn.: nie będące uczniem klasy DSD. Aby podjąć naukę w klasie DSD w wybranym liceum (w Krakowie są to licea o numerach np.: I, II, V, VI oraz VIII) należy zdać egzamin DSDI, przeprowadzany w klasie trzeciej gimnazjum. Egzamin DSDI jest przewidziany dla uczniów klas DSD uczących się języka niemieckiego w wymiarze 6 godzin tygodniowo. Tak więc nauka w klasie DSD w naszym gimnazjum daje lepsze perspektywy na przyszłość i staje się przepustką do kariery zagranicznej.

Dlaczego warto wybrać klasę DSDI w naszym gimnazjum?

1. nauka, przygotowanie i sam egzamin przeprowadza się w szkole i są bezpłatne,
2. uczniowie przygotowani są do egzaminu w trakcie nauki w szkole,
3. uczniowie mogą przystąpić w klasie trzeciej do egzaminu B1, uzyskując certyfikat językowy,

4. nauka języka niemieckiego jest prowadzona w wymiarze 6 godzin tygodniowo z podziałem na grupy przez trzy lata,
5. uczniami tej klasy mogą zostać osoby kontynuujące, jak i rozpoczynające naukę języka niemieckiego,
6. drugim językiem obcym nauczonym w klasach DSD jest język angielski,
7. wymiana uczniowska ze szkołami we Frankfurcie nad Menem i Neubibergu (pow. Monachijski),
8. udział w licznych konkursach pozaszkolnych,
9. organizowanie zajęć i imprez szkolnych (np. udział w zajęciach dotyczących spotkań z kulturą i zwyczajami niemieckimi),
10. zajęcia prowadzone są przez bardzo dobrych i doświadczonych nauczycieli, z wykorzystaniem nowoczesnych metod nauczania i uczenia się m.in. praca metodą projektu,
11. do tej pory uczniowie naszego gimnazjum osiągnęli wysokie wyniki w egzaminie gimnazjalnym z języka niemieckiego,
12. język niemiecki staje się coraz popularniejszy wśród uczniów, wiele liceów tworzy klasy z rozszerzonym językiem niemieckim,
13. dobrze wyposażone klasopracownie językowe i biblioteka szkolna.

Co daje egzamin DSD?

1. możliwość uzyskania biegłej znajomości języka niemieckiego, poświadczonej dyplomem DSD I na poziomie A2/B1 w gimnazjum, DSD II na poziomie B2/C1 w liceum, uznawanym we wszystkich krajach europejskich,
2. dyplom DSD B2/C1 uprawnia do studiowania w Niemczech, Austrii, Szwajcarii, a nawet Holandii bez konieczności zdawania dodatkowego egzaminu językowego,
3. posiadanie dyplomu DSDII zwiększa szanse na rynku pracy nie tylko w Polsce, ale na całym świecie, stanowi wiarygodne potwierdzenie bardzo dobrej znajomości języka obcego dla przyszłego pracodawcy.